

CIRCULAIRE N° 1103

Du 25/04/2005

Objet : Stage pédagogiques en Allemagne, automne 2005.

Réseaux : tous

Niveaux et services : secondaire

**Aux chefs des Etablissements de l'enseignement secondaire
et supérieur ordinaire organisé par la Communauté française**

Autorités : Secrétaire général

Signataire (s) : Henry INGBERG

Gestionnaires : Françoise DAOUT

Personnes-ressources : J. KAISIN

Mots-clés : Stage en RFA

Nombre de pages : 2

texte : 1

annexes : 1

Téléphone pour duplicata : 02/413.22.55

Bruxelles, le 14 avril 2005

Secrétariat général
Direction des Relations Internationales
Espace 27 septembre - 6^e étage
Bd Léopold II, 44 -1080 BRUXELLES
☎ : 02/413.40.12 (413.22.55)
Fax : 02/413.29.82

Aux chefs des Etablissements de
l'enseignement secondaire et
supérieur ordinaire organisé par la
Communauté française.

FD/JK/.....

STAGES PEDAGOGIQUES EN REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE

J'ai le plaisir de vous informer de l'organisation prochaine, dans le cadre de l'accord culturel belgo-allemand, d'un stage pédagogique en République fédérale allemande. Ce stage, unique cette année-ci, concerne les professeurs d'allemand de l'enseignement secondaire et de l'enseignement supérieur non-universitaire.

Discipline : LANGUES GERMANIQUES (allemand)

Thème : Deutsch als Fremdsprache unterrichten

Dates : du 06 au 12.11.2005

Lieu : Kassel (Hessen)

Date limite d'inscription : 20.05.2005

Esquisse du contenu :

Auf dem Weg zu einer neuen Lernkultur – Förderung der Lernerautonomie :
Kennenlernen autonomiefördernder Unterrichtsmethoden im DaF-Unterricht.

- Förderung der Lernerautonomie
- Auf dem Weg zu einer neuen Lehr- und Lernkultur
- Verfahren, Arbeitstechniken und Methoden zum autonomen Lernen
- Vorstellung von Autorenprogrammen / Internet
- Schulhospitationen – Erfahrungsaustausch mit Lehrern
- Ausarbeitung von Übungsmaterialien zur Förderung der Lernerautonomie
- Halbtageskursion in der Kasseler Umgebung
- Theater/Kino

Hébergement : en familles.

Je vous rappelle que ce stage est gratuit. Le transport commun en autocar pour les deux stages est organisé par le C.G.R.I.

Vous trouverez, en annexe, une formule d'inscription, ainsi qu'une fiche de renseignements pour l'organisateur allemand. Les deux doivent être dûment complétées. Je vous invite à me les transmettre dans les délais précisés.

Le Secrétaire général,

Henry INGBERG

FORMULAIRE DE CANDIDATURE POUR LE STAGE :

**DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE UNTERRICHTEN
KASSEL (Hessen), 06-12.11.2005**

▷▷▷ A renvoyer pour le 20 mai 2005 au plus tard, accompagné de la fiche de renseignements demandés par les organisateurs en RFA, à :

☛ pour les professeurs de l'enseignement subventionné : au service du réseau mentionné dans la circulaire du réseau
☛ pour les professeurs de l'enseignement organisé par la Communauté française : à Monsieur l'inspecteur DAHMEN, rue des Arcis 43B, 4570 Marchin

Discipline : langues germaniques (allemand)

Niveau d'enseignement : secondaire et supérieur non-universitaire (priorité aux professeurs de l'enseignement secondaire)

Esquisse du contenu : Auf dem Weg zu einer neuen Lernkultur – Förderung der Lerner-autonomie : Kennenlernen autonomiefördernder Unterrichtsmethoden im DaF-Unterricht.

- Förderung der Lernerautonomie
- Auf dem Weg zu einer neuen Lehr- und Lernkultur
- Verfahren, Arbeitstechniken und Methoden zum autonomen Lernen
- Vorstellung von Autorenprogrammen / Internet
- Schulhospitationen – Erfahrungsaustausch mit Lehrern
- Ausarbeitung von Übungsmaterialien zur Förderung der Lernerautonomie
- Halbtagesexkursion in der Kasseler Umgebung
- Theater/Kino

Remarques :

- Départ le dimanche matin et retour le samedi - Voyage en autocar - Lieux d'embarquement : Bruxelles, Namur et Liège. – Logement en familles.
- Des informations complémentaires et le programme seront envoyés aux participants retenus.

A COMPLETER	
Stage : Kassel 2005	
Nom et Prénom	Adresse et numéro de téléphone
Etablissement	Signature du chef d'établissement

Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland - Pädagogischer Austauschdienst - VC	FORTBILDUNGSKURS FÜR DEUTSCHLEHRKRÄFTE der Französischsprachigen Gemeinschaft Belgiens „Deutsch als Fremdsprache unterrichten“ vom 06.11. bis 12.11.2005 in Kassel (An- bzw. Abreisetag)	Passbild neuesten Datums mit Namen hier aufkleben
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

BEWERBUNG

(Bitte mit Schreibmaschine oder schwarzer DRUCKSCHRIFT ausfüllen)

Herkunftsland	BELGIEN			
Name			Vorname	
Geburtsdatum		Alter	Geschlecht	
Straße				
Postleitzahl, Ort				
Tel.	(bitte Ländervorwahl + Städtavorwahl + Telefonnummer angeben)			
Telefax		E-mail		

1. Angaben zur Schule

Name der Schule an der Sie tätig sind														
Schulart														
Straße														
Postleitzahl, Ort														
Tel.	(bitte Ländervorwahl + Städtavorwahl + Telefonnummer angeben)													
Telefax		E-mail												
Gegenwärtige Funktion in der Schule.														
seit wann erteilen Sie Deutschunterricht														
welche Altersgruppen / Klassen unterrichten Sie in deutscher Sprache (in Klammern Zahl der Wochenstunden)?														
Alter		Klasse		()	Alter		Klasse		()	Alter		Klasse		()
Alter		Klasse		()	Alter		Klasse		()	Alter		Klasse		()
Alter		Klasse		()	Alter		Klasse		()	Alter		Klasse		()
Unterrichten Sie auch andere Fächer? <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN														
Wenn ja, welche (in Klammern Zahl der Wochenstunden)?														

Name		Vorname	
------	--	---------	--

2. Steckbrief

Zur besseren Vorbereitung für die Kursveranstaltungen möchten wir Sie bitten, folgenden kleinen „Steckbrief“ auszufüllen.

a) Was ich von einem Fortbildungskurs in Deutschland erwarte und lernen möchte:

b) Welche Erfahrungen bringe ich in den Kurs ein:

c) Besondere Hinweise (z.B. Vegetarier, Diätvorschriften usw.):

3. Im Notfall ist zu verständigen:

Name		Vorname	
Straße			
Postleitzahl, Ort			
Tel.	(bitte Ländervorwahl + Städttevorwahl + Telefonnummer angeben)		
Telefax		E-mail	

4. Bedingungen

Im Falle einer Teilnahme am Fortbildungsprogramm verpflichte ich mich, alle Veranstaltungen zu besuchen und aktiv mitzuwirken.

--

Ort, Datum

--

Unterschrift